

**Signor Presidente, caro collega, caro amico,**

È un vero piacere annunciarle che la 20ª edizione del Mundiavocat (la Coppa del Mondo di calcio degli avvocati) avrà luogo a **Marrakech**, in Marocco, dal **30 maggio al 7 giugno 2020**.

Capitale marocchina del turismo, Marrakech è la città dei 1001 splendori e dei quattro colori dominanti: l'ocra delle case e dei bastioni, il verde delle palme, l'azzurro del cielo e il bianco delle cime innevate dell'Atlante.

Per il suo 20° anniversario, il Mundiavocat ritorna con orgoglio nella città imperiale, dove ha avuto i suoi primi momenti di gloria nel 1983, 1984 e infine nel 2000 per la 10ª edizione.

Dopo un'edizione da record a Cambrils/Salou (Spagna) nel 2018, con 140 squadre e 37 nazionalità, 6 tornei si terranno contemporaneamente a Marrakech:

- **CLASSIC:** aperto a tutti gli avvocati, senza limiti di età
- **MASTER:** per gli avvocati con più di 35 anni
- **LEGEND:** per gli avvocati con più di 45 anni
- **SUPER LEGEND:** avvocati con più di 55 anni
- **FIVE WOMEN:** torneo di calcio a 5, riservato alle donne, senza limiti di età
- **FIVE MEN:** torneo di calcio a 5, riservato agli uomini, senza limiti di età

Si unisca a noi con la sua squadra in uno di questi tornei!

In allegato troverà il manifesto e la brochure di presentazione del Mundiavocat 2020. Non esiti a inoltrare questi documenti ai suoi colleghi!

**Per ulteriori informazioni, non esiti a contattarci:**

info@mundiavocat.com  
+33 (0)1 777 065 15  
www.mundiavocat.com

In attesa di incontrarla o di ritrovarla a Marrakech!

Cordialmente,



**Dott. Vincent PINATEL**

Avvocato a Marsiglia - Co-  
fondatore del Mundiavocat



**Dott. Pierre LUSINCHI**

Amministratore delegato di  
Corporate Sport Organisation -  
Co-fondatore del Mundiavocat

# MUNDIAVOCAT

CAMPIONATO MONDIALE DI CALCIO PER AVVOCATI



20<sup>a</sup>  
EDIZIONE  
2020

MARRAKECH - MAROCCO

30 MAGGIO - 7 GIUGNO

[WWW.MUNDIAVOCAT.COM](http://WWW.MUNDIAVOCAT.COM)

6 TORNEI

CLASSIC - MASTER - LEGEND - SUPER LEGEND -  
FIVE WOMEN & MEN



ORDRE DES AVOCATS  
DE MARRAKECH



WILAYA DE LA RÉGION MARRAKECH SAFI  
PREFECTURE DE MARRAKECH



# EDITORIALE

## Cari colleghi e amici,

Certo, c'è il calcio, questo meraviglioso sport di squadra.  
Ovviamente, la colleganza è un valore costitutivo della nostra splendida professione.  
Infine, cosa potrebbe essere di più gratificante che incontrare avvocati provenienti da tutto il mondo?

Ma sopra ogni altra cosa c'è la passione! La passione dei capitani impegnati a guidare la propria squadra.  
La passione dei giocatori che si sacrificano per conseguire il miglior risultato.

È vero che all'inizio non era tutto perfetto. Ma con calma, serietà e perseveranza, abbiamo lavorato affinché questo evento proseguisse.

Tutto è iniziato quasi 40 anni fa in Marocco, a Marrakech.  
Nel 2020, si terrà a Marrakech la 20esima edizione del Mondiale Mundiavocal.

State pur certi che sarà un'esperienza indimenticabile.  
Questo è il nostro impegno!



**Moulay SLIMAN  
ELAMRANI**



**Vincent PINATEL**



**Pierre LUSINCHI**



# IL MUNDIVOCAT

## IL MUNDIVOCAT

Il Campionato mondiale di calcio riservato agli ordini professionali e agli studi legali associati, denominato «MUNDIAVOCAT», è un torneo internazionale di calcio riservato agli avvocati di tutto il mondo.

Il 19° Mundiavocat, nel 2018, ha riunito 140 squadre provenienti da 37 paesi di Europa, America, Asia e Africa!

La competizione, che si tiene ogni 2 anni, negli anni pari, dura 5 giorni, dal mercoledì alla domenica. Sono disponibili 6 tornei, Classic - Master - Legend - Super Legend - Calcio a 5 Maschile e Femminile, e ogni squadra gioca dalle 5 alle 7 partite, da 40 a 70 minuti, a seconda della categoria e delle fasi del torneo.

Per garantire il corretto svolgimento della competizione, un'associazione regionale fornirà gli arbitri necessari per l'organizzazione delle 450 partite del torneo. La competizione è aperta anche ad arbitri di fama internazionale. Ciascuna partita sarà diretta da 3 arbitri e 2 delegati.



## PROGRAMMA

- **Sabato 30 maggio 2020:** Accoglienza delle squadre
- **Domenica 31 maggio 2020:** Cerimonia di apertura e sfilata delle squadre in tarda mattinata, a seguire partite di esordio
- **Da domenica a martedì:** Fase a gironi
- **Martedì 2 giugno 2020:** Serata Mundiavocat
- **Dal mercoledì al sabato:** Fase finale
- **Sabato 6 giugno 2020:** Consegna di trofei sul campo dopo la finale
- **Domenica 7 giugno 2020:** Partenza delle squadre

## TROFEI

I premi saranno assegnati in ciascun torneo:

- **Campioni, i vice-campioni e terzi classificati:** coppe e medaglie (oro, argento, bronzo);
- **Tutte le altre squadre** riceveranno una tazza con la rispettiva classificazione;
- **In ogni torneo**, saranno inoltre assegnati trofei speciali a titolo di premiazione: miglior giocatore, capocannoniere, miglior portiere, miglior allenatore e la squadra con il migliore fair-play.

## ISCRIZIONI

Il torneo è aperto a qualsiasi squadra rappresentante uno o più ordini o associazioni di avvocati. Non è previsto alcun numero limitato per città o nazione, né alcun sistema di qualificazione.



# MARRAKECH, RITORNO ALLE ORIGINI!

Capitale turistica marocchina, Marrakech è la città dei 1001 splendori e dei quattro colori dominanti: l'ocra delle case e dei bastioni, il verde delle palme, l'azzurro del cielo e il bianco delle cime innevate dell'Atlante.

La Medina, la piazza Jemaâ el Fna, i souk, la moschea Koutoubia e il palmeto sono solo alcuni dei luoghi che rendono questa città così affascinante.

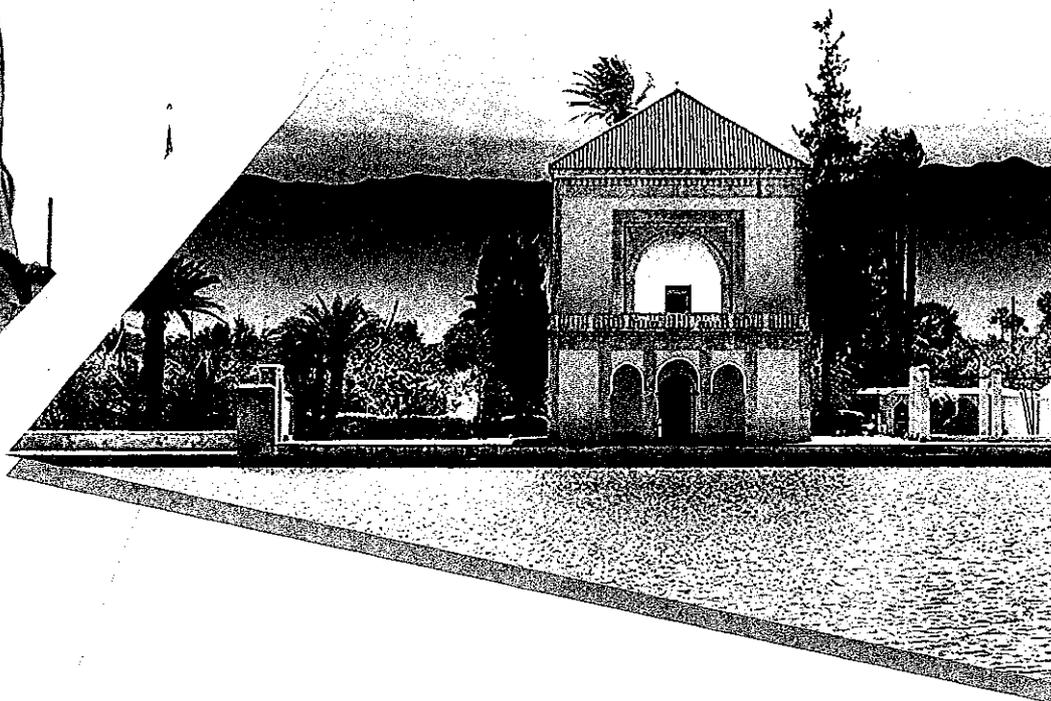
Per il suo 20<sup>esimo</sup> anniversario, il Mundiavocat torna con orgoglio nella città imperiale, dove ha avuto i suoi primi momenti di gloria nel 1983, 1984 e infine nel 2000 per la decima edizione.

Il fervore popolare per il calcio, l'attenzione ai dettagli e la magia di questo posto costituiscono le qualità che hanno contribuito ad alimentare la leggenda dei 3 precedenti Mundiavocat a Marrakech.

Inoltre, la profonda tradizione di ospitalità del popolo marocchino è per noi la garanzia di una calorosa accoglienza dove lo spirito di celebrazione e amicizia competono con la rinomata professionalità delle autorità marocchine.



CAT 2018

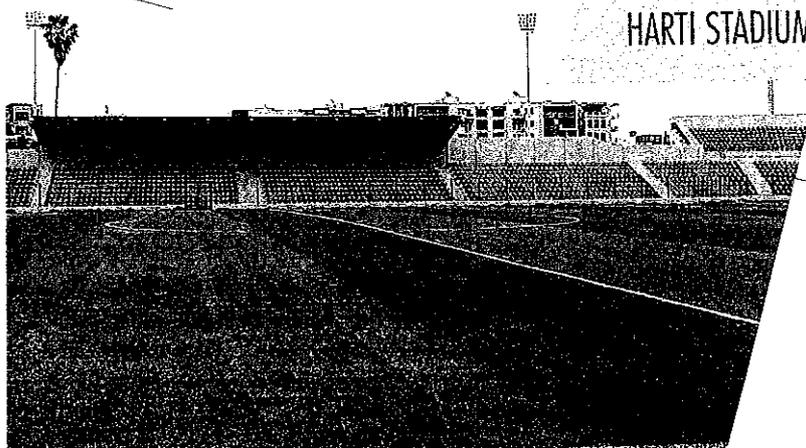
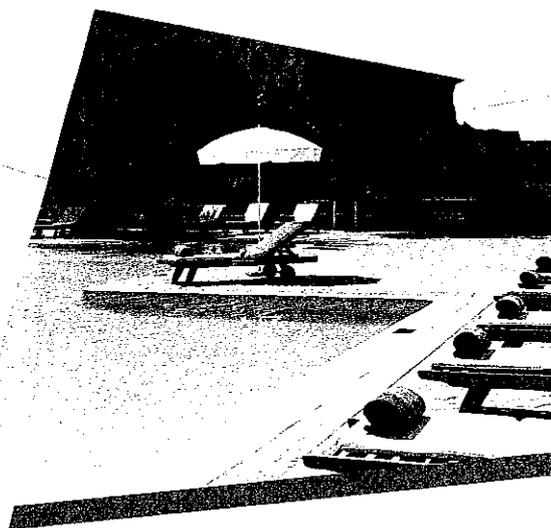


## LE INFRASTRUTTURE DEL MUNDIAVOCAT 2020

In questa 20<sup>a</sup> edizione del Campionato mondiale di calcio per avvocati, avremo la possibilità di usufruire di 18 campi da calcio a Marrakech e nei suoi dintorni.

In totale, 5 campi saranno in erbetta naturale di buona qualità (Harti Stadium o Sonarges).

I campi in erbetta sintetica sono certificati FIFA e consentiranno di giocare partite indimenticabili grazie alla presenza del pubblico marocchino.



HARTI STADIUM

Verrete alloggiati in hotel con piscina, 4 o 5 stelle a seconda della categoria scelta. Tutto ciò vi consentirà di scoprire l'atmosfera di questa incredibile città che è Marrakech.

Saranno disponibili dei servizi navetta tra gli hotel e i campi da gioco.

# TARIFFE

La quota di iscrizione per la 20<sup>a</sup> edizione del Mundiavocat consiste nella quota di iscrizione per la squadra e nelle spese di soggiorno a persona.

## QUOTA DI ISCRIZIONE PER SQUADRA

### • CALCIO A 11 - 7 500 €

#### Queste tariffe comprendono:

Tutte le spese sostenute per l'organizzazione sportiva del torneo, la messa a disposizione dei campi di calcio, i palloni, l'arbitraggio (3 arbitri e 2 delegati per ciascuna partita), l'acqua sui campi, l'assistenza medica a bordo campo, le coppe, i trofei, le medaglie.

I prezzi per persona si basano su una camera doppia / matrimoniale / tripla condivisa da due persone. Il numero di alloggi per ciascuna categoria è limitato, pertanto sarà applicata la regola «primo deposito ricevuto, primo servito».

Tenuto conto degli accordi finanziari stipulati con gli hotel partner, è obbligatorio e non derogabile effettuare la prenotazione dell'alloggio attraverso l'intermediario dell'organizzazione al fine di poter prendere parte al Mundiavocat.

CATEGORIA	A	B	C
MASJEDINE 4000€ 2000€ 2000€	7500€	7500€	7500€

Camera singola e notte/i extra: tariffe su richiesta

#### TALI PREZZI INCLUDONO:

- Sistemazione in camera doppia / matrimoniale / tripla per 8 notti, da sabato 30 maggio a domenica 7 giugno 2020
- Colazione
- Cerimonia di apertura
- Serata Mundiavocat
- Navetta A/R aeroporto/hotel
- Navetta A/R hotel/stadio
- Assistenza al rimpatrio
- Tassa di soggiorno
- Quota d'iscrizione
- Spese della Struttura a carico di CSO, organizzatore di Mundiavocat

#### QUESTI PREZZI NON COMPREDONO:

- Viaggio A/R dal vostro luogo di residenza a Marrakech,
- Spese personali (telefono, pasti, bevande, servizio lavanderia)
- Polizza cancellazione evento

Pagamento delle tasse di iscrizione al torneo, delle spese di soggiorno e dei servizi vari

Per confermare l'iscrizione, si prega di rispettare il seguente scadenziario dei pagamenti:

- entro il 30 ottobre 2019: 5 000 €
- entro il 30 dicembre 2019: 5 000 €
- entro il 29 febbraio 2020: 5 000 €
- entro il 30 aprile 2020: saldo

# ESTRATTO DELLE CONDIZIONI DI ISCRIZIONE

Edizione del 1° maggio 2019. L'organizzazione si riserva il diritto di modificare i termini del presente regolamento. Si prega di consultare regolarmente tutte le condizioni d'iscrizione sul nostro sito web [www.mundiavocat.com](http://www.mundiavocat.com)

## ISCRIZIONE DELLE SQUADRE

Il torneo è aperto solo alle squadre di avvocati provenienti da ordini o associazioni professionali e da studi legali associati.

- **Calcio a 11:** da 13 a 26 giocatori
- **Calcio a 5:** da 6 a 13 giocatori

## QUALIFICAZIONE DEI GIOCATORI

Ciascuna squadra deve essere costituita tenendo conto delle seguenti disposizioni:

A eccezione dei casi di deroga di cui al successivo paragrafo 2.2, i giocatori devono essere:

- avvocati iscritti (o precedentemente iscritti) presso un ordine professionisti;
- avvocati-studenti o praticanti avvocati, di età superiore a 22 anni (nati prima del 31/12/1998), entro il limite di 2 per ciascuna squadra per i tornei Classic e Five.

Le deroghe possono riguardare i titolari di un diploma di studi superiori legali o giudiziari e, in generale, i dipendenti permanenti di studi legali, purché non superino 3 giocatori per squadra per i tornei di calcio a 11 e 2 giocatori per il torneo di calcio a 5. In tal caso, dovranno essere fornite una distinta indicante avvocati e non avvocati e una dichiarazione da parte dello studio associato che attesti che i non avvocati siano dipendenti a tempo indeterminato dello studio.

Tali dipendenti devono essere di età superiore a 30 anni (nati prima del 31/12/1990) nel torneo Classic & Five, di età superiore a 35 anni nel torneo Masters (nati prima del 31/12/1985), di età superiore a 45 anni nel torneo Legend (nati prima del 31/12/1975) e di età superiore a 55 anni nel torneo Super Legend (nati prima del 31/12/1965).

Non sono ammesse richieste di deroga per un non-avvocato che sia o sia stato giocatore professionista o semi-professionista di calcio o che abbia militato in qualsiasi squadra dietro compenso. Per essere ammissibili, le richieste di deroga devono essere indirizzate al Sig. Vincent PINATEL, avvocato fondatore di MUNDIAVOCAT, non più tardi di 45 giorni precedenti l'inizio del torneo.

Tutte le suddette condizioni in merito alle deroghe sono obbligatorie, ma non sufficienti per garantire una deroga. La decisione finale spetta alla Commissione delle deroghe composta dal Sig. Pinatel e dal Sig. Chicco (direttore del torneo).

## FORMAZIONE DELLE SQUADRE

- Avvocati senza limiti di età e casi sopra citati
- Avvocati di età superiore a 35 anni (nati prima del 31/12/1985) e casi sopra citati
- 5 giocatori avvocati di età superiore a 30 anni (nati prima del 31/12/1990)
- Avvocati di età superiore a 45 anni (nati prima del 31/12/1975), e casi sopra citati
- 5 giocatori avvocati di età superiore a 40 anni (nati prima del 31/12/1980)
- Avvocati di età superiore a 55 anni (nati prima del 31/12/1965) e casi sopra citati
- 5 giocatori avvocati di età superiore a 50 anni (nati prima del 31/12/1970)
- Avvocati senza limiti di età e casi sopra citati



# ACCESSO



## LE PRECEDENTI 19 EDIZIONI DEL MUNDIAVOCAT

- 1983 - Marrakech (Marocco)
- 1984 - Marrakech (Marocco)
- 1986 - Spalato (Jugoslavia)
- 1988 - Algeri (Algeria)
- 1990 - La Grande Motte (Francia)
- 1992 - Monastir/Sousse (Tunisia)
- 1994 - Lago Balaton (Ungheria)
- 1996 - Limerick (Irlanda)
- 1998 - Smirne (Turchia)
- 2000 - Marrakech (Marocco)
- 2002 - Malta
- 2004 - Lago Balaton (Ungheria)
- 2006 - Adalia (Turchia)
- 2008 - Alicante (Spagna)
- 2010 - Adalia (Turchia)
- 2012 - Rovinj (Croazia)
- 2014 - Budapest (Ungheria)
- 2016 - La Manga (Spagna)
- 2018 - Cambrils/Salou (Spagna)



## VALVARES PAR NATION

- 🇮🇹 Italia: 8
- 🇸🇮 Slovenia: 1
- 🇦🇷 Argentina: 3
- 🇨🇴 Costa Rica: 1
- 🇲🇽 Messico: 2
- 🇩🇿 Algeria: 1
- 🇧🇪 Belgio: 1
- 🇸🇪 Svezia: 1
- 🇸🇦 Arabia Saudita: 1
- 🇪🇸 Spagna: 1
- 🇮🇹 Italia: 1
- 🇮🇸 Israele: 1
- 🇲🇦 Marocco: 1
- 🇮🇹 Paesi Bassi: 1
- 🇵🇹 Portogallo: 1
- 🇷🇸 Serbia: 1
- 🇹🇷 Turchia: 1
- 🇺🇦 Ucraina: 1



## CONTATTI



**VINCENT PINATEL**  
**Avvocato del Foro di Marsiglia**  
**e fondatore del Mundiavocat**  
 39, rue de la paix - 13001  
 MARSIGLIA - FRANCIA  
 +33 (0)4 91 33 15 70  
 pinatel@mundiavocat.com

**CORPORATE SPORT ORGANISATION**  
**Informazioni**  
 15/29, rue guilleminot - 75014  
 PARIGI - FRANCIA  
 +33 (0)1 77 70 65 15  
 info@mundiavocat.com



@mundiavocat